

**Chili****Ambassade du Canada au Chili**

Adresse :  
Nueva Tajamar 481, 12e étage, Torre Norte, Las Condes  
Santiago, Chili

Adresse postale :  
Casilla 139, Correo 10  
Santiago, Chili

Tél. : (011-56-2) 362-9660  
Téléc. : (011-56-2) 362-9664  
Courriel : santiago.commerce@international.gc.ca  
Web : <http://www.infoexport.gc.ca/cl>

Territoires/Responsabilités : Chili

Heures d'affaires : lun. - jeu. : 8 h 30 - 17 h 30; ven. : 8 h 30 - 13 h

Décalage horaire H.N.E. : 0

**M. Bernard Giroux**

Ambassadeur

**M. Sylvain Fabi**

Délégué commercial principal  
Marchés gouvernementaux; Promotion des investissements / Alliances stratégiques  
Courriel : santiago.commerce@international.gc.ca

**Mme Ladan Amirazizi**

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)  
Déléguée commerciale  
Matériel et services d'énergie électrique; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz  
Courriel : santiago.commerce@international.gc.ca

**M. Deric Dubien**

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)  
Délégué commercial  
Politique économique et commerciale; Technologies de l'information et télécommunication; Accès au marché  
Courriel : santiago.commerce@international.gc.ca

**M. Gonzalo Munoz**

Délégué commercial  
Technologies de fabrication de pointe; Aérospatiale et défense; Produits chimiques; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Technologies des océans; Matières plastiques  
Courriel : santiago.commerce@international.gc.ca

**Mme Margot Edwards**

Déléguée commerciale  
Bio-industries; Produits de consommation; Industries de l'environnement; Industries de la santé; Science et technologie  
Courriel : santiago.commerce@international.gc.ca

**M. Patricio Canete**

Délégué commercial  
Automobile; Produits de construction; Industries forestières; Transports urbain et ferroviaire; Les services et grands projets  
Courriel : santiago.commerce@international.gc.ca

**Mme Renée Plouffe**

Déléguée commerciale  
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Bio-industries; Poissons et fruits de mer  
Courriel : santiago.commerce@international.gc.ca

**Chine****Beijing****Ambassade du Canada en Chine**

Adresse :  
19, rue Dong Zhi Men Wai, district de Chaoyang  
Beijing, République populaire de Chine, 100600  
Tél. : (011-86-10) 6532-3536  
Téléc. : (011-86-10) 6532-4072; Beijing Alberta/Quebec (011-86-10) 6532-1304; Beijing EDC (011-86-10) 6532-2754  
Courriel : [beijing-td@international.gc.ca](mailto:beijing-td@international.gc.ca)  
Web : <http://www.beijing.gc.ca>

Territoires/Responsabilités : Chine (Beijing et Tianjin); provinces/régions de Gansu, Hebei, Heilongjiang, Henan, Hubei, Hunan, Jilin, Liaoning, Nei Monggol (Mongolie intérieure), Ningxia, Qinghai, Shaanxi, Shandong, Shanxi, Jiangzi, Xinjiang, Xizang (Tibet); Mongolie; République démocratique et populaire de Corée.

Heures d'affaires : lun. - ven. : 8 h - 16 h 30; (30 mai-2 sept.) lun. - jeu. : 8 h - 17 h; ven. : 8 h - 13 h 30

Principaux congés fériés : 2005-11-11, 2005-12-26, 2005-12-27

Décalage horaire H.N.E. : +13

**M. Ken Lewis**

Ministre (Affaires commerciales)  
Gestionnaire du programme commercial  
Courriel : ken.lewis@international.gc.ca

**Mme Danni Liu**

Déléguée commerciale adjointe  
Courriel : danni.liu@international.gc.ca

**M. André LeBlanc**

Conseiller (Affaires commerciales)  
Délégué commercial principal - Grands projets, Marchés gouvernementaux; Promotion des investissements / Alliances stratégiques  
Courriel : andre.leblanc@international.gc.ca

**Mme Kim Henrie-Lafontaine**

Déléguée commerciale  
Aérospatiale et défense; Automobile; Transports urbain et ferroviaire  
Courriel : kim.henrie-lafontaine@international.gc.ca

**Mme Qi Chen**

Déléguée commerciale (Promotion de l'investissement étranger et Relations d'entreprises)  
Courriel : qi.chen@international.gc.ca

**Mme Yi Jin**

Déléguée commerciale adjointe  
Matériel et services d'énergie électrique  
Courriel : yi.jin@international.gc.ca

**M. Richard Clark**

Délégué commercial  
Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Science et technologie  
Courriel : richard.clark@international.gc.ca

**Mme Hai Xia Cui**

Déléguée commerciale  
Technologies de l'information et télécommunication  
Courriel : haixia.cui@international.gc.ca

**Mme Shirley Ong**

Déléguée commerciale  
Technologies de l'information et télécommunication  
Courriel : shirley.ong@international.gc.ca

**M. John Ormond**

Premier secrétaire (Affaires commerciales)  
Politique économique et commerciale; Accès au marché  
Courriel : john.ormond@international.gc.ca

**M. Robert Emond**

Agent juridique  
Politique économique et commerciale; Accès au marché  
Courriel : robert.emond@international.gc.ca

**M. Hongjin Zhou**

Délégué commercial (Services financiers)  
Politique économique et commerciale  
Courriel : hongjin.zhou@international.gc.ca

**Mme Pei Wang**

Déléguée commerciale (Grains, graines oléagineuses, animaux d'élevage, aliments pour les animaux)  
Courriel : pei.wang@international.gc.ca

**Mme Yao Xu**

Déléguée commerciale  
Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer  
Courriel : yao.xu@international.gc.ca

**Mme Jane Morisset**

Déléguée commerciale (Agriculture, pêcheries et aliment)  
Courriel : jane.morisset@international.gc.ca

**M. Andrew Lam**

Expert dans le domaine de l'accès aux marchés portant sur les questions sanitaire et phytosanitaire  
Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer  
Courriel : andrew.lam@international.gc.ca

**M. Xinyu Yang**

Délégué commercial adjoint (Agriculture et Ressources naturelles)  
Courriel : xinyu.yang@international.gc.ca

**Mme Jun-Xia Jiang**

Déléguée commerciale  
Bio-industries; Produits de construction; Industries forestières; Industries de la santé  
Courriel : jun-xia.jiang@international.gc.ca

**Mme Qing Ren**

Déléguée commerciale  
Industries de l'environnement; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes  
Courriel : qing.ren@international.gc.ca

**Mme Xiao-Jie Zhang**

Déléguée commerciale (Éducation)  
Produits de consommation; Les services et grands projets  
Courriel : xiao-jie.zhang@international.gc.ca

**Mme Wei Wang**

Spécialiste des ressources naturelles  
Courriel : wei.wang@international.gc.ca

**Mme Yvonne Chin**

Déléguée commerciale  
Chef d'équipe - Ressources naturelles / Environnement/Energie  
Courriel : yvonne.chin@international.gc.ca

**M. Andrew Smith**

Délégué commercial principal  
Chef d'équipe - Agriculture et Ressources naturelles  
Courriel : andrew.smith@international.gc.ca

**M. Winston Kan**

Directeur régional pour la Chine  
Exportation et développement Canada  
Courriel : wkan@edc.ca ; winston.kan@international.gc.ca